

SONY®




**Ασύρματο χειριστήριο DUALSHOCK®4** Εγχειρίδιο χρήσης

## Πριν από τη χρήση

- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τα υπόλοιπα εγχειρίδια που αφορούν το συμβατό υλικό. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.
- Συνιστάται να ενημερώνετε πάντα το σύστημά σας με την τελευταία έκδοση του λογισμικού συστήματος.

## Προφυλάξεις

### Ασφάλεια

- Αποφύγετε την παρατεταμένη χρήση του προϊόντος. Κάντε 15 λεπτά διάλειμμα για κάθε ώρα παιχνιδιού.
- Σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν νιώσετε κόπωση ή αισθανθείτε κάποια ενόχληση ή πόνο στα χέρια κατά τη χρήση. Αν συνεχιστεί αυτή η κατάσταση, συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
- Εάν παρουσιάσετε οποιοδήποτε από τα ακόλουθα προβλήματα υγείας, διακόψτε αμέσως τη χρήση του συστήματος. Εάν τα συμπτώματα επιμένουν, συμβουλευθείτε γιατρό.
  - Ζαλάδα, ναυτία, κόπωση ή συμπτώματα παρόμοια με τη ναυτία κίνησης.
  - Ενόχληση ή πόνο σε κάποιο μέρος του σώματος, όπως τα μάτια, τα αφτιά ή τα χέρια.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο με τα χέρια. Μην το φέρνετε σε κοντινή επαφή με το κεφάλι, το πρόσωπό σας ή τα οστά οποιοδήποτε μέρους του σώματός σας.
- Η λειτουργία δόνησης αυτού του προϊόντος μπορεί να επιδεινώσει τυχόν τραυματισμούς. Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία δόνησης αν έχετε κάποια πάθηση ή τραυματισμό στα οστά, τις αρθρώσεις ή τους μύες των χεριών ή των βραχιόνων σας. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε τη λειτουργία δόνησης από το εικονίδιο  (Settings) (Ρυθμίσεις) στην οθόνη λειτουργιών.
- Αν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά με υψηλή ένταση ήχου, διατρέχετε κίνδυνο μόνιμης απώλειας της ακοής σας. Να ρυθμίζετε την ένταση του ήχου σε ασφαλές επίπεδο. Με την πάροδο του χρόνου, συνηθίζετε στην υψηλότερη ένταση του ήχου και, ενώ σας φαίνεται ότι ακούγεται κανονικά, αυτή η ένταση μπορεί να είναι επιβλαβής για την ακοή σας. Εάν αισθανθείτε οποιαδήποτε ενόχληση κατά την ακοή ή κουδούνισμα ή υπόκωφο ήχο, σταματήστε την ακρόαση και προβείτε σε εξέταση της ακοής σας. Όσο υψηλότερη είναι η ένταση του ήχου τόσο συντομότερα μπορεί να επηρεαστεί η ακοή σας. Για την προστασία της ακοής σας:
  - Περιορίστε το χρονικό διάστημα που χρησιμοποιείτε τα ακουστικά σε υψηλή ένταση.
  - Μην αυξάνετε την ένταση, ώστε να αποκλείσετε τον περιβάλλοντα θόρυβο.
  - Χαμηλώστε την ένταση, εάν δεν μπορείτε να ακούσετε τους ανθρώπους που μιλούν.
- Μην κοιτάζετε για πολλή ώρα τη φωτιζόμενη μπάρα (light bar) στο χειριστήριο όταν αναβοσβήνει. Διακόψτε αμέσως τη χρήση του χειριστηρίου αν αρχίσετε να αισθάνεστε ενόχληση ή πόνο σε οποιοδήποτε σημείο του σώματός σας.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από μικρά παιδιά. Τα μικρά παιδιά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν προκαλώντας δυσλειτουργία, να καταπιούν μικρά εξαρτήματα, να τυλίξουν τα καλώδια γύρω τους ή να προκαλέσουν ατύχημα στα ίδια ή σε άλλους.

### Χρήση και χειρισμός

- Κατά τη χρήση του χειριστηρίου, έχετε υπόψη τα παρακάτω σημεία.
  - Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος γύρω σας.
  - Πιάστε καλά το χειριστήριο για να μη γλιστρήσει από τα χέρια σας και προκαλέσει ζημιά ή τραυματισμό.
  - Όταν χρησιμοποιείτε το χειριστήριο με καλώδιο USB, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν θα χτυπήσει κάποιο άτομο ή αντικείμενο και μην τραβάτε το καλώδιο από το σύστημα PlayStation®4 ενώ παίζετε.
- Μην επιτρέπετε την είσοδο υγρών ή μικροαντικειμένων στο προϊόν.
- Μην αγγίζετε το προϊόν με βρεγμένα χέρια.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και μην το εκθέτετε σε ισχυρή φυσική δόνηση.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο προϊόν.
- Μην αγγίζετε το εσωτερικό της υποδοχής και μην εισάγετε ξένα αντικείμενα.
- Μην αποσυναρμολογείτε και μην τροποποιείτε το προϊόν.

## Προστασία των εξωτερικών επιφανειών

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να αποφύγετε τυχόν φθορές και αποχρωματισμό των εξωτερικών επιφανειών του προϊόντος.

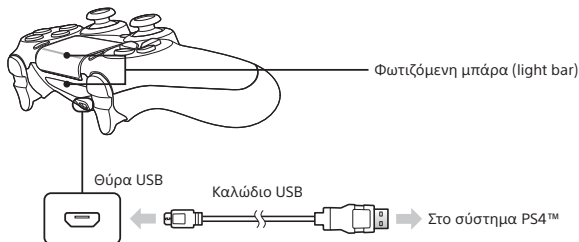
- Μην τοποθετείτε υλικά από καουτσούκ ή βινύλιο στο εξωτερικό του προϊόντος για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Για να καθαρίσετε το προϊόν, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή άλλα χημικά. Μην σκουπίζετε με χημικά επεξεργασμένο πανί καθαρισμού.

## Συνθήκες αποθήκευσης

- Μην εκθέτετε το προϊόν σε υψηλές θερμοκρασίες, υγρασία και άμεσο ηλιακό φως.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε σκόνη, καπνό ή ατμούς.

## Σύζευξη του χειριστηρίου

Η σύζευξη του χειριστηρίου είναι απαραίτητη αν το χρησιμοποιείτε για πρώτη φορά ή αν θέλετε να το χρησιμοποιήσετε με άλλο σύστημα PS4™. Ενεργοποιήστε το σύστημα PS4™ και συνδέστε το χειριστήριο με το καλώδιο USB για να ολοκληρώσετε τη σύζευξη της συσκευής.



## Υπόδειξη

- Όταν πατάτε το κουμπί (PS), το χειριστήριο ενεργοποιείται και η φωτιζόμενη μπάρα (light bar) ανάβει με το αντίστοιχο χρώμα που έχει εκχωρηθεί. Το χρώμα που αντιστοιχεί σε κάθε χρήστη εξαρτάται από τη σειρά με την οποία οι χρήστες πατούν το κουμπί PS. Στο πρώτο χειριστήριο που συνδέεται εκχωρείται το μπλε χρώμα, ενώ στα υπόλοιπα χειριστήρια εκχωρείται αντίστοιχα το κόκκινο, το πράσινο και το ροζ.
- Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση του χειριστηρίου, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης για το σύστημα PS4™ (<http://manuals.playstation.net/document/>).

## Φόρτιση του χειριστηρίου

Με το σύστημα PS4™ ενεργοποιημένο ή σε λειτουργία αδράνειας, συνδέστε το χειριστήριο χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB.

## Υπόδειξη

Επίσης, μπορείτε να φορτίσετε το χειριστήριό σας, συνδέοντας το καλώδιο USB σε υπολογιστή ή άλλη συσκευή USB. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο USB που συμμορφώνεται με το πρότυπο USB. Ενδέχεται να μην μπορείτε να φορτίσετε το χειριστήριο σε ορισμένες συσκευές.

## Μπαταρία

### Προφυλάξεις για τη χρήση της ενσωματωμένης μπαταρίας:

- Το προϊόν αυτό περιέχει μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου.
- Προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε όλες τις οδηγίες για το χειρισμό και τη φόρτιση της μπαταρίας και ακολουθήστε τις προσεκτικά.
- Δώστε μεγάλη προσοχή κατά το χειρισμό της μπαταρίας. Η κακή χρήση της μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά και εγκαύματα.

- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε, να χτυπήσετε, να θερμάνετε ή να βάλετε φωτιά στην μπαταρία.
- Μην αφήνετε την μπαταρία να φορτίζει παρατεταμένα όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν.
- Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία ή τις απαιτήσεις.
- Μην μεταχειρίζεστε την μπαταρία αν έχει ζημιά ή διαρροή.
- Αν σημειωθεί διαρροή του υγρού που βρίσκεται στο εσωτερικό της μπαταρίας, διακόψτε αμέσως τη χρήση του προϊόντος και επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη για βοήθεια. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα ρούχα, το δέρμα ή τα μάτια σας, ξεπλύνετε αμέσως την περιοχή με καθαρό νερό και συμβουλευτείτε το γιατρό σας. Το υγρό μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τύφλωση.

### Διάρκεια ζωής μπαταρίας

- Η μπαταρία έχει περιορισμένη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια της μπαταρίας θα μειώνεται σταδιακά με την επαναλαμβανόμενη χρήση και την πάροδο του χρόνου. Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας εξαρτάται επίσης από τη μέθοδο αποθήκευσης, την κατάσταση χρήσης, το περιβάλλον και άλλους παράγοντες.
- Να φορτίζετε τη συσκευή σε περιβάλλον όπου το εύρος θερμοκρασίας κυμαίνεται από 10 °C - 30 °C. Η φόρτιση ενδέχεται να μην είναι το ίδιο αποτελεσματική όταν γίνεται σε διαφορετικές περιβαλλοντικές συνθήκες.
- Η διάρκεια της μπαταρίας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης και τους περιβαλλοντικούς παράγοντες.

### Όταν δεν χρησιμοποιείτε το χειριστήριο

Όταν δεν χρησιμοποιείτε το χειριστήριο για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, συνιστάται να το φορτίζετε πλήρως τουλάχιστον μία φορά το χρόνο προκειμένου να διατηρηθεί η λειτουργικότητά του.

### Προδιαγραφές

<b>Ονομαστική ισχύς εισόδου</b>	DC 5 V, 800 mA
<b>Τύπος μπαταρίας</b>	Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου
<b>Τάση</b>	DC 3,65 V
<b>Χωρητικότητα μπαταρίας</b>	1.000 mAh
<b>Θερμοκρασία λειτουργίας</b>	5 °C - 35 °C
<b>Βάρος</b>	Περίπου 210 γρ.
<b>Χώρα παραγωγής</b>	Κίνα

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές μπορούν να τροποποιηθούν χωρίς προειδοποίηση.

### Παρεχόμενα μέρη

Ασύρματο χειριστήριο DUALSHOCK®4 (1), Εγχειρίδιο χρήσης (το παρόν έγγραφο) (1), Δεν περιλαμβάνεται καλώδιο USB. Για να συνδέσετε ή να φορτίσετε το χειριστήριο, χρησιμοποιήστε το καλώδιο USB που παρέχεται με το σύστημα PS4™.

### ΕΓΓΥΗΣΗ

Το παρόν προϊόν καλύπτεται από την εγγύηση του κατασκευαστή για 12 μήνες από την ημερομηνία αγοράς του. Για όλες τις λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην εγγύηση που παρέχεται στη συσκευασία PS4™.

Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε από ή εκ μέρους της Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan (Ιαπωνία).

Την εισαγωγή και τη διανομή στην Ευρώπη έχει αναλάβει η Sony Interactive Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom (Ηνωμένο Βασίλειο).

Ο εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος για την έκδοση και τη διατήρηση των Δηλώσεων συμμόρφωσης είναι η Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium.

## Για τους πελάτες στην Ευρώπη και την Τουρκία.

### Ανεπίσημη δήλωση συμμόρφωσης με την Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό και τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό


Με την παρούσα, η Sony Interactive Entertainment Inc. δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται προς τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Για λεπτομέρειες, παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:  
<http://www.compliance.sony.de/>



Όταν βλέπετε ένα από αυτά τα σύμβολα σε οποιαδήποτε από τα ηλεκτρικά προϊόντα, μπαταρίες ή συσκευασίες μας, δείχνει ότι το σχετικό ηλεκτρικό προϊόν ή μπαταρία δεν πρέπει να διατίθεται ως γενικό οικιακό απόβλητο στην Ευρώπη και την Τουρκία. Για να εξασφαλίσετε τη σωστή επεξεργασία των αποβλήτων, παρακαλούμε να τα διαθέσετε μέσω εξουσιοδοτημένων εγκαταστάσεων συλλογής, σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες νόμους ή προϋποθέσεις. Τα απόβλητα μπαταριών και ηλεκτρικού εξοπλισμού μπορούν να διατεθούν δωρεάν μέσω των καταστημάτων λιανικής πώλησης κατά την αγορά ενός νέου παρόμοιου προϊόντος. Επίσης, στις χώρες της Ε.Ε. μεγάλα καταστήματα λιανικής πώλησης ίσως δέχονται μικρά απόβλητα ηλεκτρικών συσκευών δωρεάν. Επικοινωνήστε με το τοπικό κατάστημα λιανικής πώλησης για να μάθετε αν αυτή η υπηρεσία προσφέρεται για τα προϊόντα που θέλετε να διαθέσετε. Με αυτές τις ενέργειες, θα βοηθήσετε να συντηρήσετε τους φυσικούς πόρους και να βελτιώσετε τα πρότυπα της προστασίας του περιβάλλοντος στην επεξεργασία και τη διάθεση των ηλεκτρικών αποβλήτων. Το σύμβολο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μπαταρίες σε συνδυασμό με πρόσθετα χημικά σύμβολα. Τα χημικά σύμβολα για τον υδράργυρο (Hg) ή τον μόλυβδο (Pb) θα εμφανιστούν εάν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,0005% υδράργυρο ή περισσότερο από 0,004% μόλυβδο. Το προϊόν αυτό περιέχει μια μπαταρία που είναι μόνιμα ενσωματωμένη για λόγους ασφάλειας, απόδοσης ή ακεραιότητας δεδομένων. Η μπαταρία δεν θα πρέπει να αντικατασταθεί κατά τη διάρκεια ζωής του προϊόντος και θα πρέπει να αφαιρεθεί μόνο από ειδικευμένο προσωπικό σέρβις. Για να εξασφαλιστεί η σωστή επεξεργασία αποβλήτων της μπαταρίας, απορρίψτε αυτό το προϊόν όπως τα ηλεκτρικά απόβλητα.

Τα "PS", "PlayStation", "PS4", "DUALSHOCK" και "△○×□" είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Sony Interactive Entertainment Inc.

Τα "SONY" και "" είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Sony Corporation.



Sony  
Interactive  
Entertainment

[eu.playstation.com/ps4](http://eu.playstation.com/ps4)

